

PRILOGA I

Pomen izrazov in tehnične zahteve

1 Opredelitev izrazov

Izrazi, uporabljeni v tej konvenciji, pomenijo:

1.1 Plemenite kovine

Plemenite kovine so platina, zlato, paladij in srebro.

Platina je najplemenitejša kovina, sledijo ji zlato, paladij in srebro.

1.2 Zlitina iz plemenitih kovin

Zlitina iz plemenitih kovin je trdna raztopina, ki vsebuje najmanj eno plemenito kovino.

1.3 Izdelek iz plemenitih kovin

Izdelki iz plemenitih kovin so nakit, zlatarjevo, srebrarjevo ali urarjevo blago ali drugi izdelki, izdelani v celoti ali delno iz plemenitih kovin oziroma njihovih zlitin. »Delno« pomeni, da izdelek iz plemenitih kovin lahko vsebuje i) nekovinske dele, ii) dele iz neplemenitih kovin zaradi tehničnih razlogov in/ali zaradi okraševanja (glej odstavek 1.5 spodaj).

1.4 Mešani izdelek iz plemenitih kovin

Mešani izdelek iz plemenitih kovin je izdelek iz dveh ali več zlitin plemenitih kovin.

1.5 Izdelek iz več kovin

Izdelek iz več kovin je sestavljen iz delov iz plemenitih kovin in delov iz neplemenitih kovin.

1.6 Čistina

Čistina je masni delež določene plemenite kovine v skupni masi zlitine, izražen v tisočinkah.

1.7 Standardna stopnja čistine

Standardna stopnja čistine je najmanjši masni delež določene plemenite kovine v skupni masi zlitine, izražen v tisočinkah.

1.8 Prevleka/preplastitev

Prevleka ali preplastitev je ena ali več plasti materiala, ki ga dovoljuje Stalni odbor in se nanese na ves izdelek ali del izdelka iz plemenite kovine, npr. s kemijskim, elektrokemijskim, mehanskim ali fizikalnim postopkom.

1.9 Neplemenite kovine

Neplemenite kovine so vse kovine razen platine, zlata, paladija in srebra.

1.10 Preskušanje zlitin plemenitih kovin

Preskušanje zlitin plemenitih kovin je kvantitativna analiza zlitine plemenitih kovin po metodi, opredeljeni v odstavku 3.2 priloge II.

1.11 Opredelitve drugih izrazov in dodatne podrobnosti

Stalni odbor lahko odloči o opredelitvah drugih izrazov in dodatnih podrobnostih.

2 Tehnične zahteve

2.1 Izdelki, ki niso zajeti v konvenciji

Konvencija se ne uporablja za:

- a) izdelke iz zlitin s čistino, ki je ni opredelil Stalni odbor;
- b) izdelke, ki so namenjeni za medicinske, dentalne, veterinarske, znanstvene ali tehnične namene;
- c) kovance, ki so zakonito plačilno sredstvo;
- d) dele ali nepopolne polizdelke (npr. kovinske dele ali površinsko plast);
- e) surovce, kot so palice, ploščice, žice ali cevke;
- f) izdelke iz neplemenitih kovin, prevlečene s plemenito kovino;
- g) druge predmete, ki jih določi Stalni odbor.

Posledično izdelkov iz točk a do g ni mogoče označiti s skupno oznako preskusa.

2.2 Standardne stopnje čistine po tej konvenciji

Ob upoštevanju drugega odstavka 1. člena konvencije so standardne stopnje čistine, ki se uporabljajo po tej konvenciji, tiste, ki jih opredeli Stalni odbor.

2.3 Odstopanje

Dovoljeno ni nikakršno negativno odstopanje od standardne stopnje čistine, označene na izdelku.

2.4 Uporaba lota

2.4.1 Načela uporabe so:

- a) lot se lahko uporablja samo za spajanje;
- b) standardna stopnja čistine lota je enaka kot standardna stopnja čistine izdelka;
- c) če se uporabi lot z nižjo standardno stopnjo čistine, mora celoten izdelek dosegati dovoljeno standardno stopnjo čistine.

2.4.2 Stalni odbor opredeli izjeme od teh načel in druge načine spajanja.

2.5 Uporaba delov iz neplemenitih kovin in nekovinskih delov v izdelkih iz plemenitih kovin

2.5.1 Deli iz neplemenitih kovin in nekovinski deli so v izdelkih iz plemenitih kovin dovoljeni zaradi mehanske funkcije, kadar so plemenite kovine neprimerne zaradi trdnosti ali obstojnosti, pod naslednjimi pogoji:

- a) kadar so vidni, se morajo deli iz neplemenitih kovin in nekovinski deli jasno razlikovati po barvi od plemenite kovine;
- b) ne smejo biti niti prevlečeni niti obdelani tako, da bi ustvarjali videz plemenite kovine;
- c) ne smejo se uporabiti za ojačitev, obtežitev ali polnilo;
- d) če je izvedljivo, se deli iz neplemenite kovine označijo z oznako »METAL«.

2.5.2 Stalni odbor lahko odloči o dodatnih podrobnostih ali izjemah glede delov iz neplemenitih kovin ter nekovinskih delov in snovi.

2.6 Izdelki iz več kovin

2.6.1 V izdelkih iz plemenitih kovin je uporaba delov iz neplemenitih kovin in nekovinskih delov dovoljena za okraševanje pod naslednjimi pogoji:

- a) obseg delov iz neplemenitih kovin in nekovinskih delov mora biti jasno viden;
- b) od plemenite kovine se morajo razlikovati po barvi (tj. ne smejo biti niti prevlečeni niti obdelani tako, da bi ustvarjali videz plemenite kovine);
- c) deli iz neplemenite kovine se označijo z oznako »METAL«.

2.6.2 Stalni odbor lahko odloči o dodatnih podrobnostih ali izjemah.

2.7 Prevleke na izdelkih iz plemenitih kovin

Stalni odbor odloči o dovoljenih prevlekah in izjemah iz tehničnih razlogov.